Lesson 1	
tapaaiko naam ke ho?	what is your name?
1	1
mero naam ho	my name is
1	1
tapaaiko desh kun ho?	which country are you from?
1	1
mero desh Nepal ho	my country is Nepal
1	1
tapaaiko kaam ke ho?	what is your job?
	3
_	4
1	1
mero kaam wakil ho	my job is lawyer (I am a lawyer)
1	1

Lesson 1	
sanchai chha?	how are you?
1	1
1	1
sanchai	(I am ) O.K.
1	1
ji!	hey!
ji.	ncy
1	1
hajur!	yes (Sir)!
1	1
yo ke ho?	what is this?
1	1
yo kitaab ho	this is a book
1	1

kitaab kahaa chha?	where is the book?
1	1
kalam tebul maa chha	the pencil is on the table
Kaiam tebui maa ema	the penen is on the tuble
1	1
kalam dinus!	please give me a pencil!
1	1
1	1
dhannyabaad	thank you
·	
1	1
linus!	here you are - please take (it)
1111U3•	here you are = please take (it)
1	1
yahaa kati waTaa kitaab chha?	how many books are here?
1	1

	41 2 11
3 waTaa kalam chha	there are 3 pencils
1	1
1	_
maile bhujhina	I don't understand
1	1
pheri bhannus!	please repeat!
*	1
1	1
malaai thaahaa chhaina	I don't know
1	1

	T
lunch kati baje	what time is lunch
2	2
lunch 12 baje	lunch is at 12 o' clock
2	2
kati bajyo	what time is it (now)?
2	2
11 bajyo	it is 11 o'clock (now)
2	2
kahaa jaane?	where are we going?
2	2
Kathmandu jaane	we are going to Kathmandu
2	2

kasari jaane?	how are we going?
2	2
bus maa jaane	we're going by bus
2	2

Lesson 3	
tapaailaai kera manparchha?	do you like bananas?
3	3
malaai syaau manpardaina	I don't like apples
3	3
tapaailaai tarkaari chaahinchha?	do you need vegetables?
3	3
malaai phalphul chahidaina	I don't need fruits
3	3
daal bhaat kasto chha?	how is the daal bhaat?
3	3
khaanaa miTho chha	the food is delicious
3	3

# lesson 3

icssoii 5	T
kera paainchha?	do you have any bananas?
3	3
syaan kati narahha?	how much are the apples?
syaau kati parchha?	how much are the apples?
2	
3	3
daal bhaat 200 parchha	daal bhaat costs 200
•	
3	3
	how much will it be?
kati bhayo?	now much will it be:
3	3

Lesson 4	
tapaaiko bihaa bhayo?	are you married?
4	4
4	
bihaa bhaeko chhaina	I'm not married
4	4
tapaaiko chhora chhori chha?	do you have any children?
tapaaiko emiora emiori emia.	do you have any emidren.
4	4
mero 2 jaana chhora chha	I have 2 sons
4	
4	4
wahaa kati barsa?	how old is he?
4	4
wahaa 15 barsa	
waliaa 13 Dalsa	he is 15 years old
4	4
	I.

tapaaiko pariwaar maa kati janaa chha?	how many family members is, in your family?
4	4

Lesson 5	
tapaai ke garnuhunchha?	what do you do?
5	5
bihaana dekhi belukaa samma	from morning to evening
	8
5	5
raamro rahechha	that seems nice
5	5
ma pahile paani umaalchhu	first I boil water
ma pamie paam umaaiemu	IIISt I DOIL WALLI
5	5
tyaspachhi Thermos maa	then I put in into the thermos
raakhchhu	
5	5
5	5
paani umaalera Thermos maa	I boil water and put it into the
raakhchhu	thermos
	_
5	5

Lesson 5	
sodhnus na	just ask!
5	5
malaai paDnu parchha	I must study
maiaai paDiiu parciiia	1 must study
5	5
5	
tyaspachhi sabai koThaaharu	after that I clean all the rooms
saphaa garchhu	
5	5
ma paDna chaahanchhu	I want to study
ma paDna chaahanchhu	I want to study
ma paDna chaahanchhu	I want to study
ma paDna chaahanchhu	I want to study
ma paDna chaahanchhu	I want to study
ma paDna chaahanchhu	I want to study

Lesson 6	·
bhannus	please speak
6	6
tapaaiko bichaar maa bihibaar	how is Thursday in your opinion
kasto chha?	
Rasto Cilia.	
6	6
kahile meeting raamro hunchha	when would a meeting be a good
holaa?	maybe?
6	6
bihibaar 7 taarikh kasto hunchha	how is Thursday the 7 <sup>th</sup> for you?
tapaailaai?	
6	6
bihibaar kun taarikh ho?	which date is Thursday?
6	6
aaune mahinaa raamro chha	next month is good
6	6

Lesson 7	
euTaa kuraa sodhu?	may I ask you something?
7	7
MS Nepal kahaa chha?	where is MS Nepal
7	7
International Clinic Thulo seto	The International Clinic is in front
Dhoka ko agaaDi chha	of the big white gate
7	7
MS Nepal kataa tira parchha?	in which direction is MS Nepal?
	•
_	
7	7
International Clinic MS Nepal	The International Clinic is north of
baaTa uttar tira parchha	MS Nepal
7	7
	-
Patan kasari jaane holaa?	how do you go to Patan
7	7
	I .

Lesson 7	
yahaa baaTa baayaa tira jaanus	go left from here
7	7
MS Nepal yahaa baaTa TaaDhaa	is MS Nepal far from here
chha?	
cina:	
7	7
malaai Patan jaanu parchha	
maiaari atan jaanu parcinia	I must go to Patan
7	7
sojho jaanus	go straight
_	
7	7
la aba roknus	now stop
7	7
tapaai sanga paisaa chha?	do you have any money
7	7
,	1 '

Lesson /	
jaau hai?	may I go?
7	7
najaanus	don't go
ŭ	
7	7
Thulo seto Dhokaa aaepachhi	turn left after the big white gate
baayaa moDnus	has appeared
baayaa mobnas	nus appeared
7	7
kati rupiyaa bhayo?	how many Nps did it become
7	7

Lesson 8	
kasto chha?	how are you?
o e	8
8	
malaai nindraa laagyo	I feel sleepy
8	8
mero peT dukhyo	my stomach hurts
mero per duknyo	my stomach nur ts
8	8
tapaailaai ke bhayo?	what happened to you?
8	8
kahile dekhi peT dukhyo?	for how long has your stomach
	been hurting?
Q Q	8
8	
hijo dekhi peT dukhyo	my stomach has been hurting since
	yesterday
8	8

Lesson 8	
ke garne?	what can be done?
8	8
	don't drink water
paani nakhaanus	don t drink water
8	8
has, ma tyasai garchhu	OK, I'll do (like) that
0	8
8	
tapaaile ke garnubhayo?	what did you do?
8	8
peT dukhyo bhane, umaaleko	if (your) stomach hurts, then drink
paani khaanus	boiled water
paam Maanus	bonea water
8	8
yo ausadhi le nindraa laagchha	this medicine makes (you) feel
	sleepy
8	8
σ	σ

Lesson 9	
suti kapaDaa paainchha?	do you have any cotton material
9	9
shirt ko laagi kapaDaa	material for a shirt
_	
9	9
yo malaai raamro laagyo	I think this is good
J	
9	9
meter ko kati parchha?	how much is it per meter?
0	
9	9
ali mahango bhayo, ghaTaaunus	that's a little expensive, please
na	lower the price
9	9
mero laagi shirt siidinus na	please sew a shirt for me
9	9
L´	1

Lesson 9	
Thikai ko laamo chaahinchha	I want it just the right length
9	9
chaar din pachhi chaahinchha	I need it in 4 days
9	9
ali chhiTo dina saknuhunna?	can't you give it a little faster
	0
9	9
ma bholi pheri aaulaa	I'll be back tomorrow
	0
9	9
chaar din pachhi dinubhayo	it would be nice, if you could give
bhane, raamro hunchha	it to me in 4 days
0	9
9	-
baaklo pani raamro pani chha	it is both thick and good
9	9

Lesson 10	<del>-</del>
paani parne mausam kasto chha?	what's the monsoon like?
10	10
kasto garmi din	what a hot day
10	10
Taraai Kathmandu bhandaa	Taraai is hotter than Kathmandu
	Taraaris notter than Kathinahuu
garmi hunchha	
10	10
Nepaalgunj sabbhandaa garmi	Nepaalgunj is hottest
hunchha	
10	10
10	10
jaado din aaudaichha	cold days are coming
10	10
seto himaal dekhinchha	the white mountains can be seen
10	10
	1

yo mausam maa na dherai jaaDo na dherai garmi ekdam ramaailo hunchha	in this weather it is neither very cold nor very hot, it is extremely pleasant
10	10

Lesson 11	1
yo gaau maa hospital chha ki	in this village is there a hospital or
chhaina	not?
11	11
kahaa baaTa aaunubhayo?	where did you come from?
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
11	11
ahile ma Kathmandu baaTa aaeko	
	right now I have come from
chhu	Kathmandu
11	11
11	11
yahaa dui barsa baschhu	I'll be staying here for 2 years
11	11
Nepali aliali sikdaichhu	I'm learning a little Nepali
11	11
tapaaiharule malaai maddat garnu	you must help me
parchha	J =
parcinia	
11	11

Lessui II	
kasto ramaailo chaaraitira	such pleasant surroundings
11	11
tapaaiko kaam garne chhetra	where does your working area
kahaa baaTa kahaa samma chha?	begin and end?
11	11
yahaa baaTa Surket samma kati	how long does it take to go from
samaya laagchha	here to Surket?
11	
11	11
Schools chha na ta chha, tara	well, you could say there are
raamro chhaina	schools, but they are not good
11	11
	**

Lesson 12	T
Maile krisi ko baaremaa kehi	I must ask you something about
sodhnu parchha	farming
12	12
yahaa ko mukhya baali ke ke ho?	what are the main crops here?
12	12
ek barsa maa 3 paTak baali	crops are planted 3 times a year
lagaainchha	crops are painted a simes a year
lagaamema	
12	12
tapaaiko khet ra baari kati chha?	how much irrigated and dry field
	do you have?
12	12
12	12
malaai sikaaidinus na	please teach me
12	12
12 maaTo le puridinus	12 cover it with soil

Lesson 13	
sarkaari school ra boarding school	what's the difference between
maa ke pharak chha?	government schools and boarding
	schools?
13	13
maile suneko thie ki gaau ko	I've heard that village('s) schools
school raamro chhaina	_
School Laami o Ciniama	aren't good
13	13
yo jaach pass bhaepachhi	after this exam has been passed
13	13
bhaai, timro naam ke ho?	younger brother, what is your
Simuly thin o hadin ite no.	name
	name
13	13
timi school jaanchhau ?	do you go to school?
13	13
timi school jaana laageko ho?	are you about to go to school?
	,
13	13

jaau	go!
13	13

Lesson 14	
ma NEWAH laai maddat	I am helping NEWAH
didaichhu	
3-1-1-1-1	
14	14
NEWAH bhaneko ke ho?	what does NEWAH mean?
NE WAII blianeko ke ilo:	what does NE WAII mean:
14	14
NEWAH kasto kicim ko sansthaa	what type of organization is
ho?	NEWAH?
10.	
14	14
NEWAH le X ko digo bikaas ko	NEWAH does X type of
laagi kaam garchha	sustainable development work
14	14
suchanaa ko laagi dhannyabaad	thanks for the information
14	14
Nepal maa ke garnuhunchha?	what you do in Nepal
14	14

NEWAH euTaa gair sarkaari sansthaa ho	NEWAH is a non governmental organization
14	14
	what main work does NEWAH do
NEWAH le mukhya ke ke kaam	what main work does NEWAII do
garchha?	
14	14
NEWAH ko laagi rakam kahaa	where does the funding for
baaTa aauchha?	NEWAH come from
baara aaucina.	TVE WAIT COME ITOM
14	14
yasle swaasnimaanchhe samuha	it gives support though women's
dwaaraa sahayog garchha	groups
a waaraa sanay og garenna	groups
14	14
NEWAH le swaastha sikchyaa ko	NEWAH works for sustainable
digo bikaas ko laagi kaam garchha	development of health education
14	14
NEWAH ko laagi rakam IRC	funding for NEWAH comes from
baaTa aauchha	IRC
14	14

NEWAH sanga kun bishaya maa	in which field/subject are you
kaam gardai hunuhunchha?	working with NEWAH
14	14
ma wahaaharu laai abhilekh tathaa	I help them with documentation
suchanaa ko kaam maa maddat	and information work
garchhu	
14	14
abhilekh tathaa suchanaa ko kaam	how do you help with
maa kasari maddat	documentation and information
garnuhunchha?	work
14	14
mero uttardaaitwa dherai chhan	I have many responsibilities, like:
jastai: X,Y,Z	X,Y,Z
14	14
chaakhlaagdo kaam rahechha	interesting work, it seems
14	14
ma MS Nepal ko bikaase	I am a development worker at/of
kaaryakartaa hu	MS Nepal
14	14

Lesson 15	T1 7 7 7 1 1/2
ma MS-Nepal ko bikaase	I'm a development worker with
kaaryakartaa hu	MS-Nepal
15	15
X sanga kun bishaya maa kaam	in which field are you working
gardai hunuhunchha?	with X?
gardar nununununa.	with A.
15	15
ma wahaaharulaai X ko kaam maa	I help them in X work
maddat garchhu	
15	15
X ko kaam maa kasari maddat	
	how do you help in X type of
garnuhunchha?	work?
mero uttardaaitwa dherai chhan	I have many responsibilities such
jastai	as
1.5	1-
15	15
chaakhlaagdo kaam rahechha	I found that is interesting work
15	15
	1

MS kasto sansthaa ho?	what kind of (how) an organization
	is MS

15 MS ou Too Donish naggarikhamu	15 MS is a Danish citizen's
MS euTaa Danish naagarikharu	
ko sansthaa ho	organization
15	15
Denmark maa jo pani yasko	anybody in Denmark can become a
sadasyaa banna sakchhan	member of this
15	15
MS-Nepal ko mukhya kaaryakram	what are the main programs of
ke ke ho?	MS Nepal
15	15
MS le aaphai kunai pani kaam	MS doesn't do any work of its own
gardaina	
15	15
MS ko baaremaa sunna paaudaa	I am happy to have heard about
khusi laagyo, dhannyabaad	MS, thanks
15	15